



moto g 86

5G



Citiți-mă

Prečítajte si

Preberi me

Прочети ме

Fontos információk

Základní pokyny

Informacije

Σας ενδιαφέρει

Przeczytaj

moto g86 5G

Română (ro).....	3
Slovenčina (sk).....	7
Slovenščina (sl).....	11
Български (bg).....	15
magyar (hu).....	19
Čeština (cs).....	23
Hrvatski (hr).....	27
Ελληνικά (el).....	31
Polski (pl).....	35

Scanati cu aplicația **Camera** pentru videoclipuri demonstrative.

Poskenirajte z aplikacijo **Fotoaparát**, če si želite ogledati videe z navodili.

A bemutatóvideók megtekintéséhez olvassa be a **Kamera** alkalmazással.

Za videozapise s uputama skenirajte aplikacijom **Fotoaparát**.

Zeskanuj za pomocą aplikacji **Aparat**, aby wyświetlić poradniki wideo.

Pre videá s návodmi naskenujte pomocou aplikácie **Fotoaparát**.

Сканирајте с приложението **Камера** за видеоклипове с инструкции.

Naskenováním pomocí aplikace **Fotoaparát** zobrazíte videonávody.

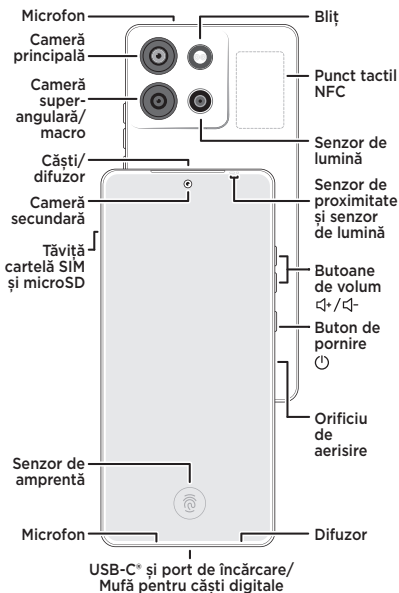
Κάντε σάρωση με την εφαρμογή **Κάμερα** για βίντεο οδηγιών.



motorola.com/g86/row

Să începem

Înainte de a utiliza telefonul, citiți informațiile privind aspectele juridice, siguranța și reglementarea furnizate împreună cu produsul.



Rețineți: pentru a utiliza căști, aveți nevoie de unele cu conector USB-C. Dacă folosiți căști de 3,5 mm, veți avea nevoie de un adaptor pentru a conecta mufa de 3,5 mm la USB-C. Casca și adaptorul pot fi vândute separat.

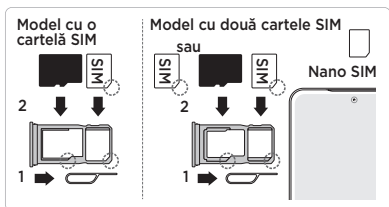
Introducerea cartelei(lor) și pornirea

- 1 Introduceți cheia SIM în orificiul de lângă tăvița pentru cartelă SIM și microSD pentru a scoate tăvița.

Asigurați-vă că utilizați o cartelă SIM de dimensiuni potrivite. Nu decupați cartela SIM.


- 2 Introduceți cartelele SIM cu contactele aurii în jos, apoi împingeți ușor tăvița în locaș.

Adăugați un card microSD (opțional, vândut separat) pentru spațiu de stocare suplimentar.



Opțiunea eSIM (numai pentru modelele cu o singură cartelă SIM fizică): este posibil ca telefonul dvs. să accepte un eSIM (cartelă SIM integrată) pe lângă cartela SIM fizică. Contactați furnizorul de servicii pentru detalii, dacă doriți activarea și utilizarea.

Conectare cu 5G: aveți nevoie de un plan de servicii 5G și de acoperire de rețea 5G; disponibilă numai în anumite zone; dispozitivul nu este compatibil cu toate rețelele 5G. Pentru detalii, contactați-vă furnizorul de servicii.

- 3 Țineți apăsat butonul de pornire  pentru a deschide telefonul, apoi urmați instrucțiunile pentru a începe.

Pentru a vă opri telefonul, țineți apăsat în același timp  +  butonul de pornire și pe cel de creștere a volumului.

Eticheta energetică: eticheta energetică și informațiile despre produs definite în Regulamentul (UE) 2023/1669 sunt disponibile la adresa <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Ajutor și altele

Obțineți răspunsuri, actualizări și informații:

- **Aici puteți găsi ajutor:** de pe ecranul de pornire, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor** pentru a afla cum se utilizează telefonul și a primi asistență.
- **Obțineți mai multe:** obțineți software, ghiduri de utilizare și altele, accesând www.motorola.com/mymotog.
- **Orificiu de aerisire:** pentru a elimina zgomotul din timpul apelurilor sau din timpul redării fișierelor media, asigurați-vă că accesoriile de protecție folosite precum pelicule, protecții și adevizii respectivi nu obstrucționează orificiul de aerisire.

Protecție de ecran. Protectoarele de ecran pot reduce sensibilitatea ecranului tactil al telefonului. Nu folosiți protecții de ecran cu o grosime mai mare de 0,5 mm.

Informații juridice. Acest ghid prezintă informații juridice, de siguranță și de reglementare importante, pe care trebuie să le citiți înainte de a utiliza produsul. Pentru informații juridice complete, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > **Q**, apoi scrieți **Informații juridice** sau accesați www.motorola.com/device-legal.

Rezistența la praf și la apă. Pentru informații detaliate despre designul rezistenței la praf și la apă și sfaturi de îngrijire, glisați rapid în sus și atingeți **Setări** > **Ajutor** sau consultați *Ghidul de utilizare*.

Încărcare și siguranța bateriei. Bateria telefonului dvs. poate fi demontată doar de persoane adecvat de competente, în baza manualelor de reparații și service aprobate de Motorola. Pentru a preveni arsurile sau rănirile, urmați întotdeauna instrucțiunile furnizate. Dacă telefonul nu mai răspunde la comenzi, țineți apăsat butonul de pornire până când se închide ecranul, iar telefonul repornește.

Telefonul suportă încărcare rapidă QC și USB PD. Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimum 5 wați, nivelul de care au nevoie echipamentele radio, și maximum 33 de wați pentru a atinge cea mai mare viteză de încărcare. Pentru cea mai mare viteză de încărcare, alegeți un încărcător Motorola USB-A QC (Quick Charge) de 33 W sau cu o putere mai mare cu cablul QC inclus sau un încărcător Motorola USB-C PD de 68 W sau cu o putere mai mare și un cablu PD (Power Delivery) compatibil (ambele vândute separat). Utilizarea altor încărcătoare nu este recomandată și poate afecta performanța de încărcare.

Încărcătoarele neconforme cu standardele naționale aplicabile pot să nu prezinte siguranță, comportând risc de deces sau de vătămare corporală, și să ducă la încetinirea încărcării sau la deteriorarea produsului. Nu încărcați telefonul la temperaturi mai mici de -20 °C (-4 °F) sau mai mari de 45 °C (113 °F). Pentru a vedea standardele aplicabile și pentru a afla mai multe detalii, consultați secțiunea „Informații juridice” din acest ghid sau accesați www.motorola.com/device-legal.

Avertizare cu privire la utilizarea la volum ridicat. Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu ascultați timp îndelungat la niveluri ridicate de volum. Când volumul căștilor atinge pragul de volum ridicat, se afișează un avertisment. Atingeți **OK** pentru a-l opri sau așteptați între una și



cinci secunde, apoi apăsați butonul de creștere a volumului pentru a opri alerta și a modifica în continuare volumul.

Eliminarea și reciclarea. Nu aruncați bateria sau dispozitivul mobil împreună cu deșeurile menajere. Pentru ajutor legat de reciclarea responsabilă a produselor și a ambalajelor, accesați www.motorola.com/recycling.



Temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute. Nu utilizați telefonul la temperaturi mai mici de $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) sau mai mari de $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$). Nu depozitați și nu transportați telefonul la temperaturi mai mici de $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) sau mai mari de $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($140\text{ }^{\circ}\text{F}$).

Declinări ale răspunderii legale. Caracteristicile, serviciile și aplicațiile depind de rețea și este posibil să nu fie disponibile în toate zonele. Se pot aplica condiții/taxe suplimentare. Se consideră că specificațiile produsului și celelalte informații din acest ghid sunt corecte la momentul tipăririi sau lansării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informație fără avis prealabil.

Arbitraj. Achiziția dvs. se supune unei clauze de arbitraj cu caracter obligatoriu. Pentru mai multe informații și pentru a afla cum vă puteți retrage consimțământul, consultați ghidul cu informații juridice furnizat împreună cu telefonul.

Informații SAR (pe eticheta electronică). Pentru a vedea valorile ratei de absorbție specifice (SAR) pentru acest telefon, glisați rapid în sus de pe ecranul de pornire și atingeți **Setări** > , apoi scrieți **Etichete de reglementare**, tastați ***#07#** pe tastatura telefonului sau accesați www.motorola.com/sar.

Frecvențe și putere acceptate (Model XT2527-2). Acest telefon poate funcționa la următoarele frecvențe, care depind de locație și de disponibilitatea rețelei.

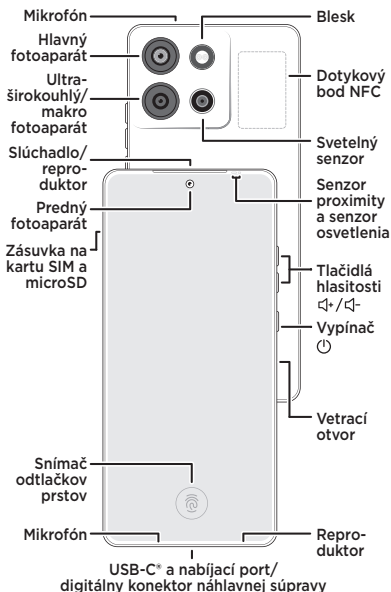
Mod de funcționare	Gamă de frecvențe în MHz/bandă	Putere de transmisie nominală maximă în dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5/5250-5350/ 5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559-1610	N/A
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m la 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/ 40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/ 41/71/77*/78*	23/26*

ID produs: **moto g86 5G** (model XT2527-2)

Număr manual: 80602076H001-A

Prvé kroky

Pred použitím telefónu si prečítajte právne, bezpečnostné a regulačné informácie dodané s týmto produktom.



Poznámka: ak chcete používať náhlavnú súpravu, musí mať konektor USB-C. Ak máte k dispozícii náhlavnú súpravu s 3,5 mm konektorom, budete potrebovať adaptér na pripojenie 3,5 mm konektora k portu USB-C. Náhlavná súprava a adaptér sa môžu predávať samostatne.

Slovenčina (sk)

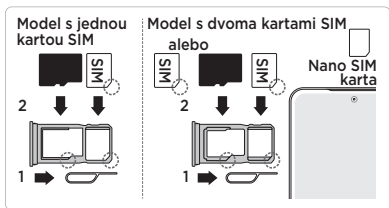
Vložte kartu/karty a zapnite

- 1 Vysuňte zásuvku na SIM kartu a microSD vložením nástroja na vyberanie SIM karty do otvoru.

Uistite sa, že máte kartu SIM správnej veľkosti, a kartu SIM neorezávajúte.

- 2 Kartu/karty SIM zasuňte zlatými kontaktmi smerujúcimi nadol, a zásuvku potom jemne zatlačte do slotu.

Ak si chcete rozšíriť úložisko, pridajte kartu microSD (voliteľná, predáva sa samostatne).



Možnosť eSIM (iba model s jednou fyzickou SIM kartou):

váš telefón môže podporovať okrem fyzickej SIM karty aj eSIM (vstavaná SIM karta). Ak ju chcete aktivovať a používať, obráťte sa na svojho poskytovateľa služieb a získate podrobné informácie.

Pripojenie cez 5G: vyžaduje sa plán služieb 5G a pokrytie sieťou 5G. Dostupné iba vo vybraných oblastiach. Zariadenie nie je kompatibilné so všetkými 5G sieťami. Podrobné informácie získate od svojho poskytovateľa služby.

- 3 Zapnite telefón stlačením a podržaním vypínača  a potom postupujte podľa pokynov.

Ak chcete telefón vypnúť, stlačte súčasne vypínač a  tlačidlo zvýšenia hlasitosti.

Energetický štítok: energetický štítok a informácie o výrobku definované v nariadení (EÚ) 2023/1669 sú k dispozícii na lokalite <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Pomocník a ďalšie informácie

Získajte odpovede, aktualizácie a informácie:

- **Pomocníka nájdete tu:** na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia** > **Pomocník**, kde zistíte, ako používať telefón a získať pomoc.
- **Získajte viac:** získajte softvér, používateľské príručky a oveľa viac na lokalite www.motorola.com/mymotog.
- **Vetrací otvor:** Aby sa predišlo šumu počas volaní alebo prehrávaní médií, dbajte na to, aby ochranné príslušenstvo, napríklad ochranná fólia, kryty a ich lepidlá neblokovali vetrací otvor.

Fólia na ochranu obrazovky. Fólie na ochranu obrazovky môžu znížiť citlivosť dotykovkej obrazovky telefónu. Nepoužívajte fólie na ochranu obrazovky hrubšie ako 0,5 mm.

Právne informácie: Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré by ste si mali prečítať pred použitím produktu. Ak si chcete pozrieť úplné právne informácie, na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia** > **Q**, potom zadajte **Právne informácie**, prípadne navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Odolnosť voči prachu a vode. Ak chcete získať podrobné informácie o prachuodpudivom a vodoodpudivom dizajne telefónu a tipoch týkajúcich sa starostlivosti, potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia** > **Pomocník** alebo si pozrite *používateľskú príručku*.

Bezpečnosť pri nabíjaní a zaobchádzaní s batériou. Batéria v telefóne by sa mala vyberať iba kvalifikovaným personálom podľa príručiek servisu a opráv schválených spoločnosťou Motorola. Aby ste predišli možnému popáleniu a zraneniu, vždy postupujte podľa priložených pokynov. Ak telefón prestane reagovať, stlačte vypínač a podržte ho, kým obrazovka nestmavne a telefón sa nerešartuje.

Telefón podporuje rýchle nabíjanie QC a USB PD. Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi min. 5 W, čo je úroveň vyžadovaná rádiovými zariadeniami, a max. 33 W na dosiahnutie najvyššej rýchlosti nabíjania. Ak chcete dosiahnuť najvyššiu rýchlosť nabíjania, vyberte si 33 W alebo výkonnejšiu nabíjačku Motorola USB-A QC (Quick Charge) s priloženým káblom QC alebo 68 W alebo výkonnejšiu nabíjačku Motorola USB-C PD (Power Delivery) a kompatibilný kábel PD (oba sa predávajú samostatne). Používanie iných nabíjačiek sa neodporúča a môže zhoršiť výkon nabíjania.



Nabíjačky, ktoré nie sú v súlade s platnými národnými normami, môžu byť nebezpečné, predstavovať riziko smrti alebo zranenia a môžu spôsobiť pomalé nabíjanie alebo poškodenie produktu. Telefón nenabíjajte pri teplote nižšej ako -20 °C (-4 °F) a vyššej ako 45 °C (113 °F). Platné normy a ďalšie informácie nájdete v časti „Právne informácie“ tejto príručky, prípadne navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Varovanie o používaní veľmi vysokej hlasitosti. Zvukový obsah nepočúvajte dlho pri vysokej hlasitosti, aby ste si nepoškodili sluch. Keď vaša náhlavná súprava dosiahne prah vysokej hlasitosti,



zobrazí sa varovanie. Klepnutím na tlačidlo **OK** ho zrušíte alebo počkajte jednu až päť sekúnd a potom stlačte tlačidlo Zvýšenie hlasitosti, čím výstrahu zrušíte a umožníte ďalšie nastavovanie hlasitosti.

Likvidácia a recyklácia. Mobilné zariadenie ani batériu nevyhadzujte spolu s domovým odpadom. Ak potrebujete pomoc pri zodpovednej recyklácii produktov a obalov, navštívte lokalitu www.motorola.com/recycling.



Extrémne vysoké alebo nízke teploty. Telefón nepoužívajte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 45 °C (113 °F). Telefón neskladujte ani neprepravujte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 60 °C (140 °F).

Právne vyhlásenia. Funkcie, služby a aplikácie závisia od siete a nemusia byť k dispozícii vo všetkých oblastiach; môžu sa na ne vzťahovať dodatočné podmienky alebo poplatky. Špecifikácie výrobku a iné informácie uvedené v tejto príručke sa považujú za správne v čase ich vytlačenia alebo zverejnenia. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu.

Arbitrážne konanie. Váš nákup sa riadi záväznou arbitrážnou doložkou. Ďalšie informácie a spôsob odhlásenia nájdete v právnej príručke dodanej s telefónom.

Informácie o SAR (na e-štítku). Ak si chcete pozrieť informácie o špecifickej absorpčnej rýchlosti (SAR) pre tento telefón, na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia** > 🔍, potom zadajte **Regulačné štítky**, na číselníku telefónu zadajte ***#07#**, prípadne navštívte stránku www.motorola.com/sar.

Podporované frekvencie a výkon (Model XT2527-2). Tento telefón dokáže fungovať na nasledujúcich frekvenciách v závislosti od polohy a dostupnosti siete.

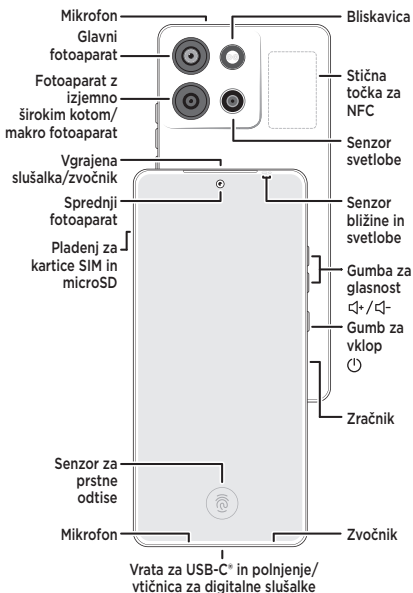
Prevádzkový režim	Frekvenčný rozsah MHz/pásmo	Maximálny menovitý vysielací výkon dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
WLAN	2400 - 2483,5/5250 - 5350/ 5470 - 5725	20 dBm EIRP
WLAN	5150 - 5250	23 dBm EIRP
WLAN	5725 - 5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559 - 1610	neuveďené
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m pri vzdialenosti 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/ 40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/ 41/71/77*/78*	23/26*

Identifikátor produktu: **moto g86 5G** (Model XT2527-2)

Číslo príručky: 80602076H001-A

Začnimo

Pred uporabo telefona preberite pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisane podatke, ki so priloženi izdelku.



Opomba: če želite uporabljati slušalke, potrebujete model s priključkom USB-C. Za povezavo slušalk s 3,5 mm priključkom potrebujete adapter za povezavo 3,5 mm priključka na priključek USB-C. Slušalke in adapter so lahko na prodaj posebej.

Slovenščina (sl)

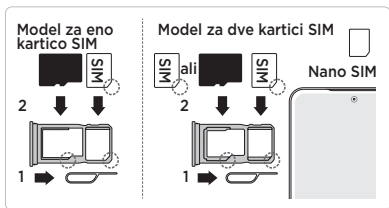
Vstavitev kartic in vklop telefona

- 1 V odprtino poleg pladnja za kartici SIM in microSD vstavite pripomoček za SIM, da pladenj izskoči.

Prepričajte se, da uporabljate kartico SIM ustrezne velikosti, in je ne režite.

- 2 Kartici SIM vstavite tako, da so zlati stiki obrnjeni navzdol, nato nežno potisnite pladenj v režo.

Za dodaten pomnilnik dodajte kartico microSD (izbirna, na prodaj posebej).



Možnost kartice eSIM (samo model za eno fizično kartico SIM):

telefon poleg fizične kartice SIM morda podpira tudi eSIM (vdelano kartico SIM). Če jo želite aktivirati in uporabljati, se za podrobnosti obrnite na svojega ponudnika storitev.

Povezava v 5G: potrebujete storitveni paket 5G in pokritost z omrežjem 5G; na voljo samo na izbranih območjih; naprava ni združljiva z vsemi omrežji 5G. Za podrobnosti se obrnite na svojega ponudnika storitev.

- 3 Pridržite gumb za vklop , da vklopite telefon, nato sledite pozivom, da začnete.

Za izklop telefona hkrati pritisnite gumb za vklop in gumb za zvišanje glasnosti .

Energijska oznaka: energijska oznaka in podatki o izdelku, določeni v Uredbi (EU) 2023/1669, so na voljo na <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Pomoč in več

Poiščite odgovore, posodobitve in informacije:

- **Pomoč je tukaj:** na začetnem zaslonu podrsnite navzgor in tapnite **Nastavitve** > **Pomoč** za informacije o uporabi telefona in pridobitvi podpore.
- **Poiščite več:** poiščite programsko opremo, uporabniške priročnike in več na www.motorola.com/mymotog.
- **Zračnik:** prepričajte se, da zaščitna dodatna oprema, kot je zaščitna folija ali pokrov, in lepilo te opreme ne ovira odprtine zračnika, da se izognete šumom med klici ali predvajanjem predstavnosti.

Zaščita za zaslon. Zaščitite za zaslon lahko zmanjšajo občutljivost zaslona na dotik telefona. Ne uporabljajte zaščit za zaslon, debelejših od 0,5 mm.

Pravne informacije. V tem priročniku so pomembne pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisani podatki, ki jih morate prebrati pred uporabo izdelka. Za vse pravne informacije podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** > **Q** ter vnesite **Pravne informacije** ali obiščite www.motorola.com/device-legal.

Odpornost na prah in vodo. Za podrobne informacije o odpornosti telefona na prah in vodo ter za nasvete o negi podrsnite navzgor in tapnite **Nastavitve** > **Pomoč** ali si oglejte *Uporabniški priročnik*.

Polnjenje in varnost akumulatorja. Akumulator v telefonu sme odstraniti ustrezno usposobljeno osebje v skladu s priročniki za popravilo in servisiranje, ki jih je odobrila Motorola. Obvezno upoštevajte navedena navodila, da se izognete možnim požarom in telesnim poškodbam. Če se telefon neha odzivati, pridržite gumb za vklop, da se zaslon izklopi in telefon znova zažene.

Telefon podpira hitro polnjenje QC in USB PD. Polnilnik mora zagotavljati moč od najmanj 5 W, ki jo potrebuje radijska oprema, do največ 33 W za največjo hitrost polnjenja. Za najhitrejšo polnjenje izberite Motorolin 33 W ali zmogljivejši polnilnik USB-A QC (Quick Charge) s priloženim kablom QC ali Motorolin 68 W ali zmogljivejši polnilnik USB-C PD (Power Delivery) in združljiv kabel PD (oba na prodaj posebej). Uporaba drugih polnilnikov ni priporočljiva in lahko vpliva na učinkovitost polnjenja.

Uporaba polnilnikov, ki niso v skladu z veljavnimi nacionalnimi standardi, je lahko nevarna, predstavlja nevarnost telesne poškodbe ali smrti in lahko privede do počasnega polnjenja ali poškodb izdelka. Telefona ne polnite pri temperaturah pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ali nad $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$). Za ogled veljavnih standardov in več informacij si oglejte razdelek "Pravne informacije" v tem priročniku ali obiščite www.motorola.com/device-legal.

Opozorilo o uporabi pri veliki glasnosti. Izogibajte se dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti, saj si lahko s tem poškodujete sluh. Ko glasnost slušalk doseže prag visoke glasnosti, se prikaže opozorilo. Tapnite **V redu**, da ga opustite,



ali počakajte eno do pet sekund in nato pritisnite gumb za zvišanje glasnosti, da opustite opozorilo in omogočite, da bo glasnost mogoče še naprej prilagajati.

Odlaganje in recikliranje. Akumulatorja ali mobilne naprave ne odlagajte med gospodinjne odpadke. Za pomoč pri odgovornem recikliranju izdelkov in embalaže obiščite www.motorola.com/recycling.



Izjemna vročina ali mraz. Telefona ne uporabljajte pri temperaturah pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ali nad $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$). Telefona ne hranite ali prenašajte pri temperaturah pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ali nad $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($140\text{ }^{\circ}\text{F}$).

Pravne omejitve odgovornosti. Funkcije, storitve in aplikacije so odvisne od omrežja, zato morda niso povsod na voljo; zanje lahko veljajo dodatni pogoji/zanje so lahko zaračunani dodatni stroški. Specifikacije izdelka in druge informacije v tem priročniku veljajo za točne v času tiskanja ali izdaje. Motorola si pridržuje pravico do popravka ali spremembe vseh informacij brez predhodnega obvestila.

Arbitražna. Za vaš nakup velja zavezujoča arbitražna klavzula. Za več informacij in možnosti zavrnitve si oglejte pravna navodila, ki so priložena vašemu telefonu.

Informacije o vrednosti SAR (na e-oznaki). Za ogled vrednosti specifične stopnje absorpcije (SAR) za ta telefon podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** >  ter vnesite **Zakonsko predpisane oznake**, na številčnici telefona vnesite ***#07#** ali obiščite www.motorola.com/sar.

Podprte frekvence in moč (model XT2527-2). Ta telefon lahko deluje pri naslednjih frekvencah, odvisno od lokacije in razpoložljivosti omrežja.

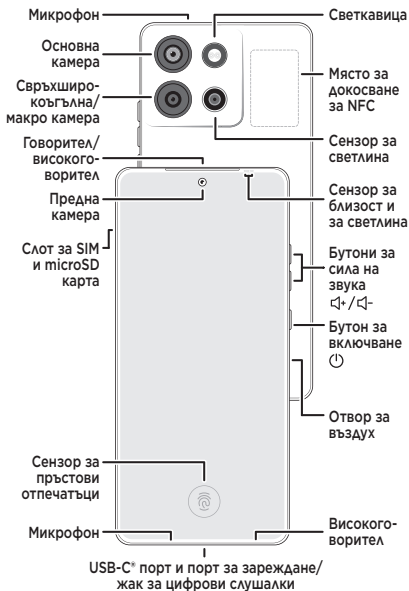
Način delovanja	Frekvenčno območje (MHz/pas)	Največja nazivna moč oddajanja (dBm)
Bluetooth	2400–2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400–2483,5/5250–5350/ 5470–5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150–5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725–5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559–1610	Ni na voljo
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m pri 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/ 38/40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/71/77*/78*	23/26*

ID izdelka: **moto g86 5G** (model XT2527-2)

Oznaka priročnika: 80602076H001-A

Да започваме

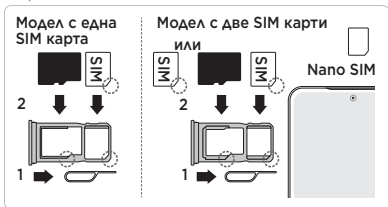
Преди да използвате смартфона, моля, прочетете правната и регулаторната информация, както и информацията за безопасност, предоставена с вашия продукт.



Забележка: за да използвате слушалки с микрофон, ще ви трябват такива с USB-C конектор. Ако използвате 3,5 mm слушалки с микрофон, ще ви е необходим адаптер за свързване на 3,5 mm конектор към USB-C. Слушалките и адаптерът може да се продават отделно.


Поставяне на картата(ите) и включване на устройството



- 1 Вмъкнете инструмента за SIM карта в отвора до слота за SIM и microSD карта, за да извадите слота. Уверете се, че използвате правилния размер SIM карта, и не я изрязвайте.
- 2 Вмъкнете SIM картата(ите) със златните контактни пластини надолу, след което внимателно натиснете слота в гнездото. Добавете microSD карта (по избор, продава се отделно) за допълнително пространство за съхранение.



Опция за eSIM (само за модел с една физическа SIM карта): вашият смартфон може да поддържа eSIM (вградена SIM карта) в допълнение към физическата SIM карта. Свържете се с вашия доставчик на услуги за подробности, ако искате да я активирате и използвате.

Свържете се с 5G: необходим е план за 5G услуга и покритие на 5G мрежа; налични само в избрани райони; устройството не е съвместимо с всички 5G мрежи. Свържете се с вашия доставчик на услуга за подробности.

- 3 Натиснете и задръжте бутона за включване , за да включите смартфона си, след което следвайте подканите, за да започнете.

За да изключите смартфона си, натиснете едновременно бутоните за включване и за увеличаване на звука  + .

Енергиен етикет: енергийният етикет и информацията за продукта, определени в Регламент (ЕС) 2023/1669, са достъпни на <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Помощ и още

Получавайте отговори, обновявания и информация:

- **Помощта е тук:** бързо плъзнете нагоре от началния екран и натиснете **Настройки > Помощ**, за да научите как да използвате смартфона си и да получите поддръжка.
- **Вземете повече:** получите софтуер, ръководства за потребителя и още на www.motorola.com/mymotoq.
- **Отвор за въздух:** за да предотвратите шум по време на разговори или възпроизвеждане на мултимедия, уверете се, че защитни аксесоари, като покрития, капаци и техните лепила, не пречат на отвора за въздух.

Протектор за екран. Протекторите за екран могат да намалят чувствителността на сензорния екран на смартфона ви. Не използвайте протектори за екрана, които са по-дебели от 0,5 mm.

Правна информация. Това ръководство предоставя важна правна, регулаторна информация и информация за безопасност, които трябва да прочетете, преди да използвате продукта. За цялата правна информация от началния екран плъзнете бързо нагоре и натиснете **Настройки > Q**, след което въведете **Правна информация**, или посетете www.motorola.com/device-legal.

Устойчивост на прах и вода. Устойчивост на прах и вода. За подробна информация относно устойчивия на прах и вода дизайн на вашия смартфон и съвети за поддръжка плъзнете нагоре и докоснете **Настройки > Помощ** или вижте *ръководството за потребителя*.

Зареждане и безопасност на батерията. Батерията в смартфона ви може да бъде премахната от подходящо обучени лица, следвайки одобрените от Motorola ръководства за ремонт и обслужване. За да предотвратите възможни изгаряния и наранявания, винаги следвайте предоставените инструкции. Ако смартфонът ви престане да реагира, натиснете и задръжте бутона за включване, докато екранът не потъмнее и вашият смартфон не се рестартира.

Смартфонът поддържа бързо зареждане чрез QC и USB захранване. Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 5 вата, необходима на радиосъоръжението, до максимум 33 вата за достигането на максимална скорост на зареждане. За най-бърза скорост на зареждане изберете зарядно устройство Motorola 33 W или по-мощно USB-A QC (Quick Charge) с включения QC кабел или зарядно устройство Motorola 68 W или по-мощно USB-C PD (Power Delivery) и съвместим PD кабел (и двете се продават отделно). Използването на други зарядни устройства не е препоръчително и може да влоши ефективността на зареждане.



Зарядните устройства, които не отговарят на приложимите национални стандарти, могат да бъдат опасни с риск от смърт или нараняване и да причинят бавно зареждане или повреда на продукта. Не зареждайте смартфона си при температури под -20°C (-4°F) или над 45°C (113°F). За да видите приложимите стандарти и да научите повече, вижте раздела "Правна информация" в това ръководство или посетете www.motorola.com/device-legal.

Прегупреждение относно използването на висока сила на звука.

За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на звука. Когато силата на звука на вашите слушалки с микрофон достигне прага за висока сила на звука, ще се



покаже предупреждение. Докоснете **OK**, за да го отхвърлите, или изчакайте от една до пет секунди, след което натиснете бутона за увеличаване на силата на звука, за да отхвърлите предупреждението и да позволите на силата на звука да продължи да се регулира.


Изхвърляне и рециклиране. Не изхвърляйте батерията или мобилното си устройство заедно с битовите отпадъци. За помощ за отговорното рециклиране на продукти и опаковки посетете www.motorola.com/recycling.



Изключителна горещина или студ. Не използвайте смартфона си при температури под -20°C (-4°F) или над 45°C (113°F). Не съхранявайте или транспортирайте смартфона си при температури под -20°C (-4°F) или над 60°C (140°F).

Откази от правна отговорност. Някои функции, услуги и приложения зависят от мрежата и може да не са достъпни във всички райони; възможно е да се прилагат допълнителни условия/такси. Счита се, че спецификациите на продукта и друга информация, съдържаща се в това ръководство, са точни към момента на отпечатване или издаване. Motorola си запазва правото да коригира или променя информация без предварително известие.

Арбитраж. Вашата покупка е предмет на обвързваща клауза за арбитраж. За повече информация и това как да се откажете вижте правното ръководство, предоставено със смартфона ви.

Информация за SAR (електронен етикет). За да разгледате стойности на специфична скорост на поглъщане (SAR) за този смартфон, бързо плъзнете нагоре от началния екран и натиснете **Настройку** > , след което въведете **Регулативни етикети**, от цифровата клавиатура на смартфона ви въведете ***#07#** или посетете www.motorola.com/sar.

Поддържани честоти и мощност (модел XT2527-2). Този смартфон може да работи на следните честоти в зависимост от местоположението и наличността на мрежата.

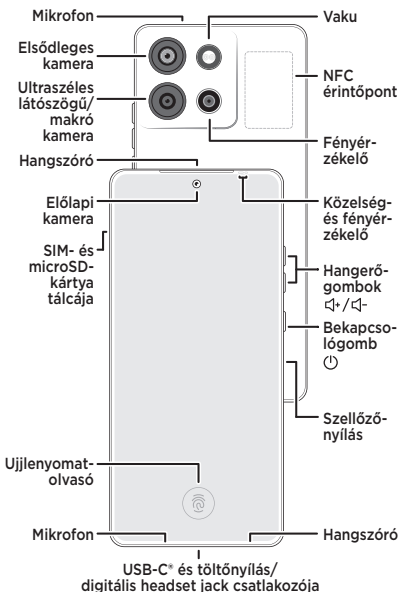
Работен режим	Честотен диапазон MHz/обхват	Максимална номинална мощност на предаване dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5/5250 - 5350/ 5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559 - 1610	Неприложимо
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m при 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/40/ 41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/41/ 71/77*/78*	23/26*

ИД на продукт: **moto g86 5G** (модел XT2527-2)

Номер на ръководство: 80602076N001-A

Első lépések

A telefon használata előtt olvassa el a jogi, biztonsági és szabályozási kérdésekről szóló mellékelt tájékoztatót.



Megjegyzés: Ha headsetet szeretne használni, annak USB-C-csatlakozóval kell rendelkeznie. Ha 3,5 mm-es headsetet használ, a 3,5 mm-es csatlakozó USB-C-porthoz való csatlakoztatásához adapterre lesz szüksége. A headset és az adapter külön vásárolható meg.

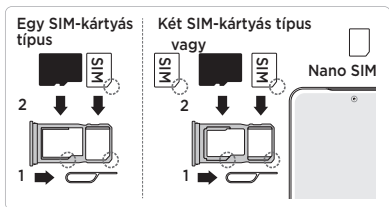
Kártyák behelyezése és a telefon bekapcsolása

- 1 Illessze a SIM-eszközt a SIM-kártya és a microSD-kártya tálcája mellett található lyukba a tálcá kikapcsolásához.

Megfelelő méretű SIM-kártyákat használjon, és ne vágja meg a SIM-kártyákat.


- 2 Helyezze be a SIM-kártyá(ka)t az arany színű érintkezőkkel lefelé, majd óvatosan nyomja be a tálcát a nyílásba.

Ha nagyobb tárhelyet szeretne, adjon hozzá egy microSD-kártyát (opcionális, külön kapható).



eSIM opció (kizárólag egy fizikai SIM-kártyával rendelkező típus esetében): Telefonja támogathatja az eSIM-kártyát (beágyazott SIM-kártyát) a fizikai SIM-kártya mellett. Ha aktiválni és használni szeretné, a részletekért forduljon a szolgáltatójához.

Csatlakozás 5G-vel: 5G-s díjcsomag és 5G-hálózati lefedettség szükséges; csak bizonyos területeken elérhető; az eszköz nem minden 5G-hálózattal kompatibilis. Részletes tájékoztatásért forduljon szolgáltatójához.

- 3 Nyomja meg hosszan a bekapcsológombot  a telefon bekapcsolásához, majd kövesse a megjelenő utasításokat.

A telefon kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a bekapcsológombot és a hangerőnövelő gombot .

Energiafogyasztási címke: A 2023/1669/EU rendeletben meghatározott Energiafogyasztási címke és termékinformáció a következő oldalon érhető el: <https://earel.ec.europa.eu/screen/home>.

Súgó és egyébek

Kapjon választ kérdéseire, keressen frissítéseket és információkat:

- **Itt a segítség:** ha szeretne többet megtudni a telefon használatáról, valamint szeretne segítséget kérni, gyorsan csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások > Súgó** menüpontra.
- **Még több beszerzése:** töltsön le szoftvereket, felhasználói útmutatókat stb. a következő weboldalon: www.motorola.com/mymotog.
- **Szellőzőnyílás:** a hívások vagy médialejátszás közbeni zajok elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a védőtartozékok, például fóliák, tokok és az ezeket rögzítő kiegészítők ne takarják el a szellőzőnyílást.

Kijelzővédő. A kijelzővédők csökkenthetik az érintőképernyő érzékenységet. Ne használjon 0,5 mm-nél vastagabb kijelzővédőt.

Jogi információk. Az útmutató fontos jogi, biztonsági és szabályozási információkat tartalmaz, amelyeket a termék használata előtt el kell olvasnia. A teljes jogi információk megtekintéséhez gyorsan csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások > Q** menüpontra, majd írja be a **Jogi információk** kifejezést, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/device-legal.

Por- és vízállóság. A telefon por- és vízálló kialakításával és az ápolási tippekkel kapcsolatos részletes információért húzza az ujját felfelé, és koppintson a **Beállítások > Súgó** lehetőségre, vagy tekintse meg a *Felhasználói útmutatót*.

Töltés és akkumulátor-biztonság. A telefon akkumulátorát a Motorola által jóváhagyott, megfelelő szakértelemmel rendelkező szakemberek távolíthatják el a javítási és szervizelési kézikönyvek alapján. Az esetleges égési és egyéb sérülések elkerülése érdekében mindig kövesse a megadott utasításokat. Amennyiben a telefon nem válaszol, tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a kijelző el nem sötétül. Ezt követően a telefon újraindul.

A telefon támogatja a QC- és az USB-PD gyorsöltést. A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 5 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 33 watt között kell lennie. A leggyorsabb töltési sebességhez válasszon egy Motorola 33 W-os vagy nagyobb teljesítményű USB-A QC-töltőt a mellékelt gyorsöltő (QC) kábellel, vagy egy Motorola 68 W-os vagy nagyobb teljesítményű USB-C PD-töltőt és kompatibilis PD- (Power Delivery) kábelt (mindkettő külön kapható). Más töltő használata (nem ajánlott) negatívan befolyásolhatja a töltés hatékonyságát.



Az adott országban érvényes szabványoknak meg nem felelő töltők használata nem biztonságos, ezért sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet, és lassú töltést, illetve a termék károsodását eredményezheti. Ne töltsa a telefont -20 °C alatti, illetve 45 °C feletti hőmérsékleten. Az érvényben lévő szabványok megtekintéséhez és a további információkért tekintse meg ezen útmutató „Jogi információk” részét, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/device-legal.

Magas hangerő használatával kapcsolatos figyelmeztetés. Ne hallgassa hosszabb ideig magas hangerőn a telefon hangját, mivel ez halláskárosodást okozhat. Ha a headset hangereje eléri a túl magas hangerő küszöbértékét, figyelmeztetés jelenik meg. Érintse meg az **OK** gombot



a figyelmeztetés elutasításához, vagy várjon egy-öt másodpercet, majd nyomja meg a Hangerőnövelő gombot a figyelmeztetés elutasításához és a hangerő további állításának engedélyezéséhez.

Leselejtezés és újrahasznosítás. Ez az akkumulátor vagy mobilkészülék nem helyezhető a háztartási hulladékba. Ha segítségre van szüksége a termékek és a csomagolás felelősségteljes újrahasznosításával kapcsolatban, látogasson el ide: www.motorola.com/recycling.



Extrém meleg vagy hideg. Ne használja a telefont -20 °C alatti, illetve 45 °C feletti hőmérsékleten. Ne tárolja vagy szállítsa a telefont -20 °C alatti, illetve 60 °C feletti hőmérsékleten.

Jogi nyilatkozatok. A funkciók, szolgáltatások és alkalmazások hálózattfüggők, és lehet, hogy nem mindenhol elérhetők. Ezek használatát kiegészítő feltételek is szabályozhatják, valamint a használatért külön költségeket is felszámíthatnak. A jelen útmutatóban szereplő műszaki adatok és egyéb információk a nyomtatás időpontjában aktuális állapotot tükröznek. A Motorola fenntartja a jogot az adatok előzetes értesítés nélküli kijavítására vagy módosítására.

Választottbíróóság. Erre a vásárlásra a kötelező érvényű választottbíróági kikötés érvényes. További információért, illetve amennyiben nem szeretne választottbíráskodást, tekintse meg a telefonhoz mellékelt jogi útmutatót.

SAR-rel kapcsolatos tudnivalók (az e-címkén). A telefonhoz tartozó specifikus elnyelési arány (SAR) értékeinek megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és válassza a **Beállítások** > 🔍 menüpontot, majd írja be a **Szabályozási címkék** kifejezést, a telefon tárcsázógombjainak segítségével adja meg a ***#07#** karaktersort, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/sar.

Támogatott frekvenciák és tápellátás (XT2527-2 típus). Ez a telefon - a helytől és a hálózat elérhetőségétől függően - az alábbi frekvenciákon működőképes.

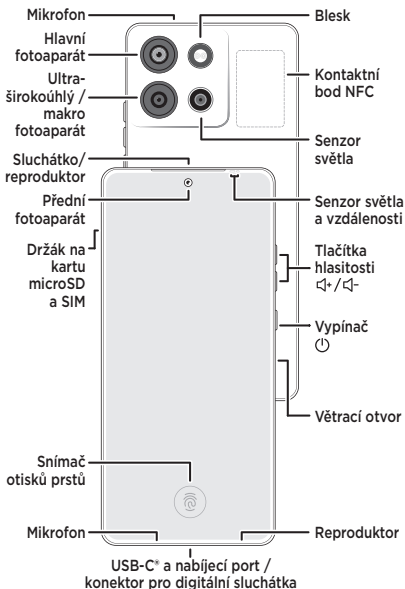
Működési mód	Frekvenciatartomány MHz-ben/sáv	Maximális névleges adóteljesítmény dBm-ben
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5/5250-5350/ 5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559-1610	N/A
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m 10 m esetén
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/ 40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/ 41/71/77*/78*	23/26*

Termékazonosító: **moto g86 5G** (XT2527-2 típus)

Kézikönyv száma: 80602076H001-A

Začínáme

Před používáním telefonu si přečtěte právní, bezpečnostní a regulační informace, které jsou součástí balení produktu.



Poznámka: Chcete-li používat sluchátka, budete potřebovat soupravu s konektorem USB-C. Pokud používáte sluchátka s konektorem 3,5 mm, budete potřebovat adaptér pro připojení konektoru 3,5 mm do portu USB-C. Sluchátka a adaptér se mohou prodávat samostatně.

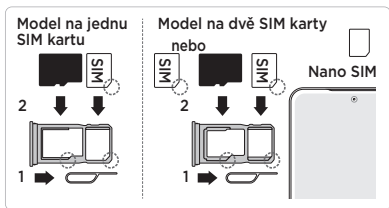
Vložení karet a zapnutí

- 1 Vložte nástroj SIM karty do otvoru vedle držáku na kartu microSD a SIM, čímž držák vysunete.

Přesvědčte se, že používáte SIM kartu správné velikosti. Neupravujte velikost karty ořezáváním.

- 2 Vložte SIM kartu zlatými kontakty dolů a opatrně zatlačte držák do slotu.

Přidejte kartu microSD (volitelná, prodává se samostatně) a získáte další úložiště.



Možnost eSIM karty (pouze pro modely na jednu fyzickou SIM kartu): Telefon může vedle fyzické SIM karty podporovat také integrovanou SIM kartu (eSIM). Pokud ji chcete aktivovat a používat, více informací získáte od svého poskytovatele služeb.

Připojení 5G: Je vyžadován tarif 5G a síťové pokrytí 5G (dostupné jen ve vybraných oblastech). Zařízení není kompatibilní se všemi sítěmi 5G. Více informací získáte od svého poskytovatele služeb.

- 3 Zapněte telefon podržením vypínače  a poté postupujte podle pokynů.

Chcete-li telefon vypnout, podržte současně vypínač a tlačítko zvýšení hlasitosti .


Energetický štítek: Energetický štítek a informace o výrobku definované nařízením (EU) 2023/1669 jsou k dispozici na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Nápověda a další

Získejte odpovědi, aktualizace a informace:

- **Nápověda je zde:** Chcete-li se dozvědět, jak používat telefon a získat přístup k podpoře, přejeďte na ploše prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** > **Nápověda**.
- **Získejte více:** Získejte software, uživatelské příručky a další na stránce www.motorola.com/mymotog.
- **Větrací otvor:** Ujistěte se, že ochranné příslušenství, jako jsou fólie, kryty a jejich lepidla, neblokují větrací otvor, aby nedocházelo k hluku během hovorů nebo přehrávání médií.

Ochrana displeje. Ochrana displeje může snížit citlivost obrazovky telefonu na dotyk. Nepoužívejte ochranu displeje silnější než 0,5 mm.

Právní informace. Tento návod obsahuje důležité právní, bezpečnostní a regulační informace, které byste si měli přečíst před použitím produktu. Chcete-li získat úplné právní informace, na ploše přejeďte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** >  a napište **Právní informace** nebo navštivte webové stránky www.motorola.com/device-legal.

Odolnost proti prachu a vodě. Podrobnosti o odolnosti telefonu vůči vodě a prachu a tipy pro péči o telefon zobrazíte přejetím prstem nahoru a klepnutím na **Nastavení** > **Nápověda** nebo se podívejte do *uživatelské příručky*.

Bezpečnostní pokyny k nabíjení a baterii. Baterii v telefonu smí vyjmout příslušně způsobilý personál podle příruček pro servis a opravu schválených společností Motorola. Vždy dodržujte uvedené pokyny, abyste zabránili popálení a zranění. Přestane-li telefon reagovat, podržte stisknutý vypínač, dokud obrazovka neztmavne a nedojde k restartu telefonu.

Telefon podporuje rychlé nabíjení QC a USB PD. Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 5 watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 33 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení. Nejrychlejší nabíjení poskytuje 33W nebo výkonnější nabíječka Motorola USB-A QC (Quick Charge) s přibaleným kabelem QC nebo 68W či výkonnější nabíječka Motorola USB-C PD (Power Delivery) s kompatibilním kabelem PD (obojí se prodává samostatně). Použití jiných nabíječek se nedoporučuje, protože mohou zhoršit nabíjecí výkon.

Nabíječky, které nesplňují platné národní normy, mohou být nebezpečné, mohou způsobit zranění nebo smrt a zapříčinit pomalé nabíjení či poškození produktu. Telefon nenabíjejte při teplotách nižších než -20 °C nebo nad 45 °C. Platné národní normy a další informace najdete v části „Právní informace“ této příručky nebo na adrese www.motorola.com/device-legal.

Varování ohledně používání vysoké hlasitosti. Abyste předešli možnému poškození sluchu, nenastavujte dlouhodobě vysokou hlasitost. Když náhlavní souprava dosáhne limitu vysoké hlasitosti, zobrazí se varování. Klepnutím



na **OK** jej zavřete nebo počkejte pět sekund a stisknutím tlačítka pro zvýšení hlasitosti zavřete upozornění a můžete znovu upravit hlasitost.

Likvidace a recyklace. Baterii ani mobilní zařízení nevyhazujte do domovního odpadu. Informace o správné recyklaci produktů a obalů najdete na adrese www.motorola.com/recycling.



Extrémní teplo nebo chlad. Nepoužívejte telefon při teplotách nižších než $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo nad $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Neskladujte ani nepřevážujte telefon při teplotách nižších než $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo vyšších než $60\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Právní omezení. Funkce, služby a aplikace jsou závislé na síti a nemusí být k dispozici ve všech oblastech. Mohou se na ně vztahovat další podmínky nebo mohou být zpoplatněny. Specifikace produktu a další informace obsažené v této příručce jsou považovány za přesné v době tisku nebo vydání. Společnost Motorola si vyhrazuje právo opravit nebo změnit libovolné informace bez upozornění.

Arbitráž. Váš nákup se řídí závaznou rozhodčí doložkou. Více informací a pokyny, jak ji odmítnout, naleznete v informacích o právních předpisech dodaných s telefonem.

Informace SAR (na e-štitku). Chcete-li zobrazit hodnoty specifické míry absorpce (SAR) tohoto telefonu, na ploše přejeďte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** > 🔍 a napište **Regulační označení**, na číselníku telefonu zadejte ***#07#** nebo navštivte webové stránky www.motorola.com/sar.

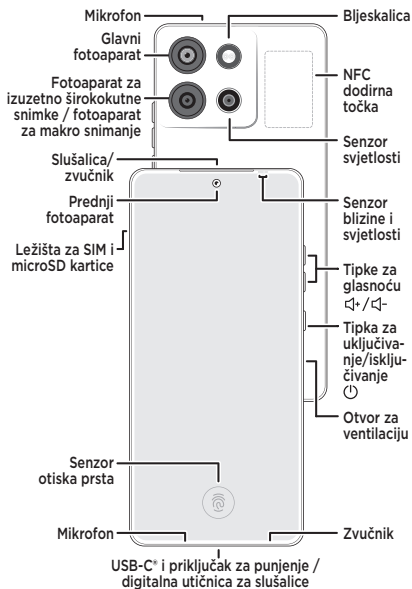
Podporované frekvence a výkon (Model XT2527-2). Tento telefon může v závislosti na poloze a dostupnosti sítě fungovat na následujících frekvencích.

Provozní režim	Rozsah frekvencí v MHz / pásmo	Maximální jmenovitý vysílací výkon v dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5/5250-5350/ 5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559-1610	Neuvedeno
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m na 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/ 38/40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/71/77*/78*	23/26*

ID produktu: **moto g86 5G** (Model XT2527-2)
Číslo příručky: 80602076H001-A

Krenimo

Prije upotrebe telefona pročitajte priložene pravne, sigurnosne i regulatorne informacije.



Napomena: Za upotrebu slušalica bit će vam potreban model s USB-C priključkom. Ako upotrebljavate slušalice s priključkom od 3,5 mm, bit će vam potreban adapter za povezivanje priključka od 3,5 mm na USB-C. Slušalice i adapter mogu se prodavati odvojeno.

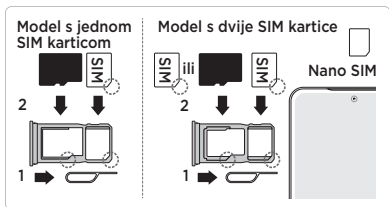
Umetanje kartica i uključivanje telefona

- 1 Umetnite alat za SIM u rupicu pored ležišta za SIM i microSD kartice kako bi ležište iskočilo.

Upotrebljavajte SIM karticu odgovarajuće veličine – nemojte je izrezivati.


- 2 Umetnite SIM kartice tako da zlatni kontakti budu okrenuti prema dolje, a zatim polagano gurnite ležište u utor.


Dodajte microSD karticu (opcionalna, prodaje se zasebno) za dodatnu pohranu.



eSIM opcija (samo za modele s fizičkom SIM karticom): vaš telefon možda ima eSIM (ugrađenu SIM karticu) uz fizičku SIM karticu. Za dodatne informacije o aktivaciji i upotrebi obratite se davatelju usluga.

Povezivanje s 5G mrežom: potrebni su 5G podatkovni paket i pokrivenost 5G mrežom; dostupno samo u određenim područjima; uređaj nije kompatibilan sa svim 5G mrežama. Pojednostavi zatražite od svog davatelja usluge.

- 3 Za uključivanje telefona pritisnite i zadržite tipku za uključivanje/isključivanje , a zatim slijedite odzivnike kako biste započeli.

Za isključivanje telefona istovremeno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku za povećanje glasnoće .

Oznaka energetske učinkovitosti: Oznaka energetske učinkovitosti i informacije o proizvodu definirane Uredbom (EU) br. 2023/1669 dostupne su na <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Pomoć i više

Za odgovore, ažuriranja i informacije:

- **Pomoć je tu:** prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite **Postavke** > **Pomoć** da biste saznali kako upotrebljavati telefon i pronaći podršku.
- **Za više sadržaja:** preuzmite softver, korisničke priručnike i ostale sadržaje s web-stranice www.motorola.com/mymotog.
- **Otvor za ventilaciju:** Kako biste spriječili buku tijekom poziva ili reprodukcije multimedije, osigurajte da zaštitni dodaci poput filmova, pokrova i drugih ljepljivih dodataka ne pokrivaju rupu otvora za ventilaciju.

Zaštitna folija za zaslon. Zaštitne folije za zaslon mogu umanjiti osjetljivost dodirnog zaslona telefona. Nemojte upotrebljavati zaštitne folije za zaslon deblje od 0,5 mm.

Pravne informacije. Ovaj priručnik pruža važne pravne, sigurnosne i regulatorne informacije koje biste trebali pročitati prije upotrebe proizvoda. Za sve pravne informacije prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite **Postavke** > **Q**, a zatim unesite **Pravne informacije** ili posjetite www.motorola.com/device-legal.

Otpornost na prašinu i vodu. Za detaljne informacije o dizajnu vašeg telefona koji je otporan na prašinu i vodu te savjete o njezi, povucite prstom prema gore i dodirnite **Postavke** > **Pomoć** ili pročitajte *Upute za upotrebu*.

Punjenje i sigurnost baterije. Bateriju telefona smije ukloniti isključivo odobrene kompetentne osobe koje će slijediti odobrene vodiče za popravak i servis tvrtke Motorola. Kako biste spriječili moguće opekline i ozljede, uvijek slijedite priložene upute. Ako vaš telefon prestane reagirati, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i zadržite je sve dok se zaslon ne isključi i dok se telefon ponovo ne pokrene.

Telefon podržava QC i USB PD brzo punjenje. Snaga koju isporučuje punjač mora biti između minimalno 5 vati potrebnih za radijsku opremu i maksimalno 33 vata kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja. Za najbrže punjenje odaberite punjač Motorola 33 W ili jači punjač USB-A QC (Quick Charge) s uključenim QC kabelom, ili punjač Motorola 68 W ili jači punjač USB-C PD (Power Delivery) s kompatibilnim PD kabelom (oboje se prodaje odvojeno). Ne preporučujemo upotrebu drugih punjača jer bi to moglo negativno utjecati na učinkovitost punjenja.

Punjači koji nisu u skladu s primjenjivim nacionalnim standardima možda neće biti sigurni, predstavljaju rizik od smrti ili ozljede, a mogu i uzrokovati sporo punjenje ili oštećenja na uređaju. Nemojte puniti telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Za prikaz primjenjivih standarda i da biste saznali više, pogledajte odjeljak „Pravne informacije“ u ovom priručniku ili posjetite www.motorola.com/device-legal.

Upozorenje za izlaganje glasnim zvukovima. Kako biste izbjegli oštećenja sluha, nemojte slušati glasne zvučne zapise kroz duga razdoblja. Kad glasnoća slušalica dosegne prag za veliku



razinu glasnoće, pokazuje se upozorenje. Dodirnite **OK** za odbacivanje upozorenja ili pričekajte od jedne do pet sekundi, a zatim pritisnite tipku za povećanje glasnoće za odbacivanje upozorenja i nastavaka podešavanja glasnoće.


Odlaganje i recikliranje. Nemojte odlagati ovaj proizvod ili njegovu bateriju u kućanski otpad. Pomoć u vezi odgovornog recikliranja proizvoda i ambalaže potražite na www.motorola.com/recycling.



Velike vrućine ili hladnoća. Nemojte upotrebljavati telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Nemojte spremati ili prenositi telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 60 °C (140 °F).

Odricanja od odgovornosti. Značajke, usluge i aplikacije ovise o mreži i možda neće biti dostupne u svim područjima; na njih se mogu primjenjivati dodatne odredbe/naknade. Specifikacije proizvoda i druge informacije u ovom priručniku u vrijeme tiskanja ili izdavanja smatrane su točnima. Motorola zadržava pravo na ispravljanje ili promjenu određenih informacija bez prethodne obavijesti.

Arbitraža. Kupnja je podložna obvezujućoj arbitražnoj klauzuli. Više informacija i upute o načinu odbijanja potražite u pravnom priručniku priloženom uz telefon.

SAR informacije (na e-oznaci). Za prikaz vrijednosti specifične brzine apsorpcije (SAR) ovog telefona, na početnom zaslonu telefona prijedite prstom prema gore i dodirnite **Postavke** > , a zatim napišite **Regulatorne oznake** te s pomoću brojačnika telefona unesite ***#07#** ili posjetite www.motorola.com/sar.

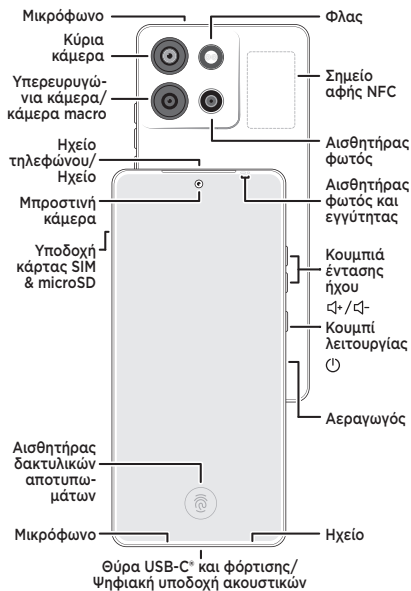
Podržane frekvencije i snaga (model XT2527-2). Ovaj telefon može raditi na sljedećim frekvencijama, ovisno o lokaciji i dostupnosti mreže.

Način rada	Frekvencijski raspon MHz/pojas	Maksimalna nazivna snaga emitiranja dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5 / 5250 - 5350 / 5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559 - 1610	nije primjenjivo
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m na 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/41/71/77*/78*	23/26*

ID proizvoda: **moto g86 5G** (model XT2527-2)
 Broj priručnika: 80602076H001-A

Ας ξεκινήσουμε

Προτού χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνό σας, διαβάστε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και τα νομικά ζητήματα που συνοδεύουν το προϊόν σας.



Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε ακουστικά, θα χρειαστείτε βύσμα USB-C. Αν χρησιμοποιείτε ακουστικά 3,5 mm, θα χρειαστείτε έναν προσαρμογέα για να συνδέσετε ένα βύσμα 3,5 mm σε USB-C. Τα ακουστικά και ο προσαρμογέας μπορεί να πωλούνται ξεχωριστά.

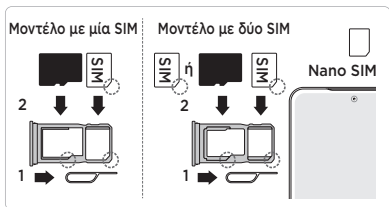
Τοποθέτηση καρτών και ενεργοποίηση

- 1 Τοποθετήστε το εργαλείο SIM στην οπή δίπλα στην υποδοχή κάρτας SIM & microSD για να βγει έξω.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό μέγεθος κάρτας SIM. Μην κόψετε την κάρτα SIM.


- 2 Εισαγάγετε την ή τις κάρτες SIM με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω και, στη συνέχεια, σπρώξτε απαλά τη θήκη μέσα στην υποδοχή.


Προσθέστε μια κάρτα microSD (προαιρετική, πωλείται ξεχωριστά) για επιπλέον χώρο αποθήκευσης.



Επιλογή eSIM (μόνο για μοντέλο με μία φυσική κάρτα SIM): Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να υποστηρίζει μια eSIM (ενσωματωμένη κάρτα SIM) πρόσθετα στη φυσική κάρτα SIM. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας για λεπτομέρειες, αν θέλετε να την ενεργοποιήσετε και να τη χρησιμοποιήσετε.

Σύνδεση με 5G: Απαιτείται πρόγραμμα υπηρεσίας 5G και κάλυψη δικτύου 5G. Διατίθεται μόνο σε επιλεγμένες περιοχές. Η συσκευή δεν είναι συμβατή με όλα τα δίκτυα 5G. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών.

- 3 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας  για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνο και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις εντολές για να ξεκινήσετε.

Για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά λειτουργίας και αύξησης έντασης .

Ετικέτα ενέργειας: Η Ετικέτα ενέργειας και οι πληροφορίες προϊόντος που ορίζονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1669 είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Βοήθεια και άλλα

Βρείτε απαντήσεις, ενημερώσεις και πληροφορίες:

- **Βοήθεια:** Στην αρχική οθόνη, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις > Βοήθεια** για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας και για να λάβετε υποστήριξη.
- **Περισσότερα:** Βρείτε λογισμικό, οδηγούς χρήσης και πολλά άλλα στο www.motorola.com/mymotog.
- **Αεραγωγός:** Για να αποτρέψετε τον θόρυβο κατά τη διάρκεια των κλήσεων ή την αναπαραγωγή πολυμέσων, βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά αξεσουάρ, όπως μεμβράνες, καλύμματα και οι κόλλες τους, δεν εμποδίζουν την οπή αεραγωγού.

Προστατευτικό οθόνης. Τα προστατευτικά οθόνης ενδέχεται να μειώσουν την ευαισθησία της οθόνης αφής του τηλεφώνου σας. Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά οθόνης με πάχος μεγαλύτερο του 0,5 mm.

Νομικές πληροφορίες. Αυτός ο οδηγός παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα νομικά ζητήματα, την ασφάλεια και τις κανονιστικές διατάξεις που πρέπει να διαβάσετε πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Για τις πλήρεις νομικές πληροφορίες, σύρετε προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, πατήστε **Ρυθμίσεις > Q** και έπειτα πληκτρολογήστε **Νομικές πληροφορίες** ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/device-legal.

Προστασία από τη σκόνη και το νερό. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη σχεδίαση και τις συμβουλές φροντίδας για την αντοχή στη σκόνη και το νερό του τηλεφώνου σας, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις > Βοήθεια**, ή ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης*.

Φόρτιση και ασφάλεια μπαταρίας. Η μπαταρία του τηλεφώνου σας θα πρέπει να αφαιρείται από εξειδικευμένα άτομα σύμφωνα με τα εγκεκριμένα από την Motorola εγχειρίδια επισκευής και σέρβις. Για να μην προκληθεί έγκαιμα ή τραυματισμός, ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που παρέχονται. Αν το τηλέφωνό σας σταματήσει να ανταποκρίνεται, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας μέχρι να σβήσει η οθόνη και να γίνει επανεκκίνηση του τηλεφώνου.

Το τηλέφωνο υποστηρίζει ταχεία φόρτιση QC και USB PD. Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 5 Watt (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και 33 Watt (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης. Για πιο γρήγορη ταχύτητα φόρτισης, επιλέξτε έναν φορτιστή Motorola 33W ή μεταγενέστερο USB-A QC (Quick Charge) με το παρεχόμενο καλώδιο QC, ή φορτιστή Motorola 68W ή μεταγενέστερο USB-C PD (Power Delivery) και συμβατό καλώδιο PD (και τα δύο πωλούνται ξεχωριστά). Η χρήση άλλων φορτιστών δεν συνιστάται και ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση της φόρτισης.

Οι φορτιστές που δεν συμμορφώνονται με τα ισχύοντα εθνικά πρότυπα ενδέχεται να μην είναι ασφαλείς και να προκαλέσουν κίνδυνο θανάτου ή τραυματισμού, να οδηγήσουν σε αργή φόρτιση ή σε βλάβη του προϊόντος. Μην φορτίζετε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 45°C. Για να δείτε τα ισχύοντα πρότυπα και να μάθετε περισσότερα, ανατρέξτε στην ενότητα "Νομικές πληροφορίες" αυτού του οδηγού, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/device-legal.

Προειδοποίηση σχετικά με τη χρήση στη μέγιστη ένταση ήχου. Για να μην προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφεύγετε την ακρόαση σε υψηλά



επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Όταν η ένταση ήχου των ακουστικών φτάσει στο μέγιστο όριο, εμφανίζεται προειδοποίηση. Πατήστε **OK** για παράβλεψη ή περιμένετε ένα έως πέντε δευτερόλεπτα, πατήστε το κουμπί αύξησης έντασης ήχου για να παραβλέψετε την ειδοποίηση και να επιτρέψετε τη συνέχιση προσαρμογής της έντασης.


Απορρίψη και ανακύκλωση. Μην απορρίπτετε την μπαταρία σας ή τη φορητή συσκευή στα οικιακά σας απορρίμματα. Για βοήθεια σχετικά με την υπεύθυνη ανακύκλωση προϊόντων και συσκευασιών, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/recycling.



Εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 45°C . Μην φυλάσσετε ή μεταφέρετε το τηλέφωνό σας σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 60°C .

Νομική αποποίηση ευθυνών. Οι λειτουργίες, οι υπηρεσίες και οι εφαρμογές εξαρτώνται από τη χρήση δικτύου και ίσως να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις περιοχές. Ενδέχεται να ισχύουν πρόσθετοι όροι/χρεώσεις. Οι προδιαγραφές του προϊόντος και άλλες πληροφορίες που περιέχονται σε αυτόν τον οδηγό θεωρούνται ακριβείς κατά τη στιγμή της εκτύπωσης ή της κυκλοφορίας. Η Motorola διατηρεί το δικαίωμα να διορθώνει ή να αλλάζει οποιαδήποτε πληροφορία χωρίς προειδοποίηση.

Διατησία. Η αγορά σας διέπεται από μια δεσμευτική ρήτρα διατησίας. Για περισσότερες πληροφορίες καθώς και για τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να επιλέξετε την εξαίρεσή σας, δείτε το νομικό οδηγό που συνόδευε το τηλέφωνό σας.

Πληροφορίες SAR (στην ηλεκτρονική ετικέτα). Για να δείτε τις τιμές ειδικού ρυθμού απορρόφησης ακτινοβολίας (SAR) για αυτό το τηλέφωνο, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, αγγίξτε **Ρυθμίσεις** > , κατόπιν πληκτρολογήστε **Ρυθμιστικές ετικέτες**, από το πληκτρολόγιο κλήσης του τηλεφώνου σας, πληκτρολογήστε ***#07#**, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/sar.

Υποστηριζόμενες συχνότητες και ισχύς (Μοντέλο XT2527-2). Αυτό το τηλέφωνο μπορεί να λειτουργεί στις εξής συχνότητες, ανάλογα με την τοποθεσία και τη διαθεσιμότητα του δικτύου.

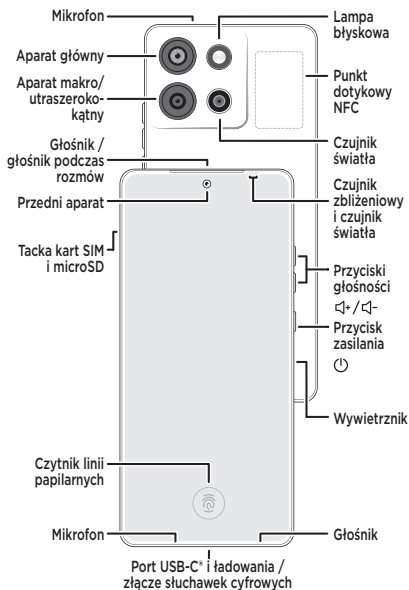
Κατάσταση λειτουργίας	Εύρος συχνοτήτων MHz/Ζώνη	Μέγιστη ονομαστική ισχύς μετάδοσης dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5/5250-5350/ 5470-5725	20dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14dBm EIRP
GNSS	1559-1610	Δ/Υ
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m στα 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/38/40/ 41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/40/41/ 71/77*/78*	23/26*

Αναγνωριστικό προϊόντος: **moto g86 5G** (Μοντέλο XT2527-2)

Αριθμός εγχειριδίου 80602076H001-A

Wprowadzenie

Przed użyciem telefonu przeczytaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, które zostały do niego dołączone.



Uwaga: Korzystanie z zestawu słuchawkowego wymaga złącza USB-C. W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego 3,5 mm wymagane będzie użycie adaptera. Zestaw słuchawkowy i adapter mogą być sprzedawane oddzielnie.

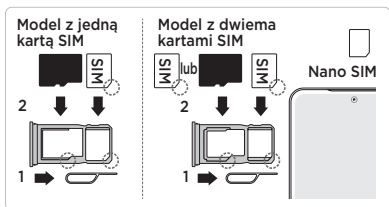
Wkładanie kart i włączanie urządzenia

- 1 Wsuń klucz do karty SIM do otworu obok tacki kart SIM i microSD, aby ją wysunąć.

Upewnij się, że karta SIM ma prawidłowe rozmiary. Nie przycinaj jej.


- 2 Włóż kartę lub karty SIM połączonymi stykami do dołu, a następnie delikatnie wsuń tackę do gniazda.


Dodaj kartę microSD (opcjonalna, sprzedawana oddzielnie), aby uzyskać więcej miejsca.



Opcja eSIM (tylko model z jedną fizyczną kartą SIM): poza fizyczną kartą SIM telefon może obsługiwać kartę eSIM (wbudowaną kartę SIM). Jeśli chcesz ją aktywować i korzystać z niej, skontaktuj się z dostawcą usługi.

Łącz się z 5G: wymagany jest plan danych 5G i zasięg sieci 5G; dostępne tylko na wybranych obszarach; urządzenie nie jest zgodne z wszystkimi sieciami 5G. W razie potrzeby operator udzieli szczegółowych informacji.

- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , aby włączyć telefon, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aby rozpocząć.

Aby wyłączyć telefon, naciśnij jednocześnie przyciski zasilania i zwiększenia głośności .

Etykieta energetyczna: etykieta energetyczna oraz informacje o produkcie zdefiniowane w rozporządzeniu (UE) 2023/1669 są dostępne na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/screen/home>.

Pomoc i dalsze informacje

Odpowiedzi, aktualizacje i informacje:

- **Pomoc:** przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia > Pomoc**, aby dowiedzieć się, jak korzystać z telefonu lub uzyskać pomoc.
- **Więcej:** pobierz oprogramowanie, instrukcje obsługi i inne materiały ze strony www.motorola.com/mymotog.
- **Wywietrznik:** w przypadku używania akcesoriów takich jak etui ochronne należy upewnić się, że nie zasłania ono wywietrznika, aby uniknąć hałasu podczas rozmów lub odtwarzania multimedialnych treści.

Folia ochronna na ekran. Fole ochronne na ekran mogą zmniejszyć czułość ekranu dotykowego. Nie używaj folii ochronnych na ekran o grubości większej niż 0,5 mm.

Informacje prawne. Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Aby uzyskać pełne informacje prawne, przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia > Q**, a następnie wpisz **Informacje prawne** lub odwiedź stronę www.motorola.com/device-legal.

Odporność na wodę i kurz. Aby uzyskać informacje na temat odporności telefonu na wodę i kurz oraz wskazówki na temat dbania o niego, przesun w górę i dotknij kolejno **Ustawienia > Pomoc** lub zapoznaj się z *Instrukcją obsługi*.

Ładowanie i bezpieczeństwo baterii. Bateria w telefonie może być usunięta przez odpowiednio przeszkolony personel postępujący zgodnie z zatwierdzonymi przez firmę Motorola instrukcjami naprawy i konserwacji. Aby uniknąć poparzeń i obrażeń, należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami. Jeżeli telefon nie reaguje na polecenia, przytrzymaj przycisk zasilania, dopóki ekran się nie wyłączy, a telefon nie uruchomi się ponownie.

Telefon obsługuje szybkie ładowanie QC i USB PD. Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 33 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania. Aby osiągnąć największą szybkość ładowania, używaj ładowarki Motorola 33 W USB-A QC (Quick Charge) lub o wyższej mocy z dołączonym kablem QC lub ładowarki Motorola 68 W (lub o większej mocy) USB-C PD (Power Delivery) i zgodnego kabla PD (sprzedawane oddzielnie). Korzystanie z innych ładowarek nie jest zalecane i może obniżyć wydajność ładowania.



Ładowarki niezgodne z odpowiednimi normami krajowymi mogą nie być bezpieczne, powodować ryzyko śmierci i obrażeń, powolne ładowanie lub uszkodzenie produktu. Nie należy ładować telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Więcej informacji i odpowiednie normy można znaleźć w części „Informacje prawne” niniejszego podręcznika lub na stronie www.motorola.com/device-legal.

Ostrzeżenie dotyczące dużej głośności. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchaj dźwięków o wysokiej głośności przez długi czas. Gdy głośność zestawu słuchawkowego osiągnie próg



wysokiej głośności, zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Dotknij **OK**, aby odrzucić, lub odczekaj 1-5 sek., a następnie naciśnij przycisk zwiększania głośności, aby odrzucić ostrzeżenie i kontynuować dostosowanie głośności.

Utylizacja i recykling. Baterii ani urządzenia mobilnego nie należy wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać pomoc w odpowiedzialnym recyklingu produktów i opakowań, odwiedź stronę www.motorola.com/recycling.



Ekstremalne temperatury. Nie należy używać telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Nie należy przechowywać lub przenosić telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F).

Zastrzeżenia prawne. Funkcje, usługi i aplikacje są zależne od sieci i mogą być niedostępne na niektórych obszarach, gdzie mogą obowiązywać inne warunki/opłaty. Zakłada się, że specyfikacje produktu i inne informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie wydruku lub wydania. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty lub zmiany dowolnych informacji bez uprzedniego powiadomienia.

Arbitraż. Zakup podlega wiążącej klauzuli arbitrażu. Więcej informacji oraz instrukcje odrzucenia klauzuli można znaleźć w informatorze prawnym dołączonym do urządzenia.

Informacje o SAR (na e-etykiecie). Aby wyświetlić współczynnik absorpcji swojej (SAR) tego telefonu, przesunij w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > , a następnie **Etykiety prawne**, wprowadź na klawiaturze telefonu ***#07#** lub wejdź na stronę www.motorola.com/sar.

Obsługiwane częstotliwości i moc (model XT2527-2). Ten telefon może pracować na następujących częstotliwościach, w zależności od lokalizacji i dostępności sieci.

Tryb pracy	Zakres częstotliwości MHz/pasmo	Maksymalna nominalna moc nadawania w dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5/5250-5350/ 5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
GNSS	1559-1610	Nie dotyczy
NFC	13,56	-15,69 dBuA/m przy 10 m
GSM	2*/3*/5/8	33/30*
UMTS	1/2/5/8	24
LTE	1/2/3/5/7/8/20/26/28/32/ 38/40/41*/42/71	23/26*
5G	n1/3/5/7/8/20/26/28/38/ 40/41/71/77*/78*	23/26*

Identyfikator produktu: **moto g86 5G** (model XT2527-2)
Numer instrukcji: 80602076H001-A

Copyright & trademarks. MOTOROLA, the stylized M logo, MOTO, and the MOTO family of marks are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2025 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



Pentru ajutor și asistență cu noul dvs. smartphone Motorola, accesați www.motorola.com/contactus.



Odwiedź stronę www.motorola.com/contactus, aby uzyskać pomoc dotyczącą nowego smartfona Motorola.

Za pomoć in podpora za svoj novi pametni telefon Motorola obišcite www.motorola.com/contactus.

За помощ и поддръжка с вашия нов смартфон Motorola, моля, посетете www.motorola.com/contactus.

Ak potrebujete pomoc a podporu, čo sa týka nového smartfónu Motorola, získate ich adrese www.motorola.com/contactus.

Pomoć i podršku za novi Motorola pametni telefon potražite na www.motorola.com/contactus.

Nápovědu a podporu pro váš nový chytrý telefon Motorola najdete na adrese www.motorola.com/contactus.

Για βοήθεια και υποστήριξη με το νέο σας Motorola smartphone επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/contactus.

Ha segítségre vagy támogatásra van szüksége új Motorola okostelefonjához, látogassa meg a www.motorola.com/contactus weboldalt.

motorola.com

